

# Ваш телефон



Компания Philips постоянно стремится улучшить свои изделия. Из-за обновления программного обеспечения данное руководство пользователя может немного не соответствовать вашему изделию. Поэтому Philips сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство пользователя или отозвать его в любое время без предварительного уведомления. Устройство соответствует всем необходимым стандартам.

# Подготовка к эксплуатации

## Установка SIM-карт и зарядка аккумулятора

Информация о том, как вставить SIM-карты и зарядить аккумулятор перед первым использованием.

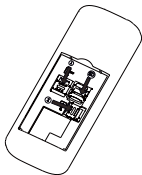
- 1 Снимите заднюю крышку.



- 2 Извлеките аккумулятор.



- 3 Вставьте SIM-карты и карту Micro SD.



- 4 Зарядите аккумулятор.





Зарядка возможно через комплектное зарядное устройство (порт micro-USB) либо через док-станцию.


# Использование телефона

## Использование основных функций вызова




### Выполнение вызова

- 1 Введите номер телефона.
- 2 Нажмите  для набора номера.
- 3 Нажмите  для завершения вызова.

### \* Советы:

- Чтобы ввести номер в международном формате, нажмите , чтобы ввести знак «+» международного префикса.

### Прием и завершение вызова

- 1 Нажмите  для ответа на вызов.
- 2 Нажмите  для выбора режима громкой связи.
- 3 Нажмите  для завершения вызова.

### Быстрый набор

С начального экрана можно звонить по заранее назначенным номерам путем нажатия и удерживания соответствующей цифровой кнопки.

Чтобы назначить номер контакта для одной из кнопок быстрого набора:

- 1 Выберите **Контакты > Опции > Другие > Быстрый набор** для включения функции.

### Экстренный вызов

Если в телефоне не установлена SIM-карта, можно нажимать цифровые кнопки для совершения экстренного вызова. В Европе стандартный экстренный номер – 112, в Великобритании – 999.

## Создание и отправка сообщений

Можно использовать меню **Сообщения** для отправки текстовых сообщений.

### Новое SMS-сообщение

- 1 Выберите **Сообщения > Написать**.
- 2 Напишите ваше текстовое сообщение.
- 3 Нажмите кнопку подтверждения для отправки сообщения.

## Ввод текста

Ваш мобильный телефон поддерживает несколько методов ввода текста, в том числе ввод английских букв, цифр и символов.

Клавиши:

Клавиши	Функция
	Ввод символов и знаков препинания.
	Удаление предыдущего символа.
	Выбор символа на экране.
	Выбор или подтверждение символа.
	Для поиска символа на предыдущей или следующей странице.

**Внимание:**

- Поддерживаемые методы ввода могут отличаться в зависимости от языка, выбранного для телефона.

# SOS

Телефон имеет кнопку SOS с обратной стороны.

При нажатии на кнопку SOS происходит вызов на заранее добавленный номер (номера). Для настройки данной функции зайдите в Настройки->SOS

## Восстановление заводских настроек

Восстановите настройки вашего телефона до параметров по умолчанию.

Вам необходимо ввести пароль блокировки телефона (по умолчанию 1122).

## Техника безопасности и меры предосторожности

### Меры предосторожности

#### Не давайте телефон маленьким детям



Храните телефон и принадлежности к нему в недоступном для детей месте. Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути и вызвать серьезные повреждения при проглатывании.

#### Радиоволны



Телефон излучает и принимает радиоволны на частоте GSM. (900/1800МГц).



Проконсультируйтесь с производителем своего автомобиля касательно воздействия радиоизлучения на электронное оборудование

#### Условия эксплуатации

Изготовителем установлен срок службы 2 года в условиях эксплуатации при температуре от 5°C до 35°C и влажности от 8% до 80%, хранения от 5°C до 43°C и влажности от 5% до 95%.

#### Выключите телефон!




Отключайте свой мобильный телефон перед посадкой в самолет.


Использование мобильных телефонов в самолете может стать причиной опасной ситуации, нарушить беспроводную связь, а также может быть незаконным.




В больницах, клиниках, лечебных учреждениях и любых других местах, где поблизости может находиться медицинское оборудование.

 В местах с потенциально взрывоопасной атмосферой (например, на бензозаправочных станциях, а также в местах, где в воздухе находятся частицы пыли или металлической стружки). В автомобилях, перевозящих горючие продукты, а также в автомобилях, работающих на сжиженном нефтяном газе (СНГ). В карьерах и других местах, где проводятся взрывные работы.

### **Использование телефона в автомобиле**


 Не используйте телефон во время управления автомобилем и соблюдайте все требования, ограничивающие использование мобильных телефонов за рулем. По возможности в целях безопасности используйте гарнитуры устройства для громкой связи. Убедитесь, что телефон и его автомобильные принадлежности не загораживают подушки безопасности и другие защитные устройства, установленные в автомобиле.

### **Обращайтесь с телефоном осторожно и аккуратно**

 Для обеспечения бесперебойной работы телефона рекомендуется использовать его в нормальном рабочем положении.

- Не подвергайте телефон воздействию высоких температур.
- Не погружайте телефон в жидкости; если телефон намок, выключите его, извлеките батарею и просушите в течение 24 часов перед повторным использованием.
- Для очистки телефона используйте мягкую ткань.
- В жаркую погоду или от длительного воздействия солнечных лучей (например, через окно дома или стекло автомобиля) температура корпуса телефона может повыситься. В этом случае будьте очень осторожны, когда берете телефон в руки, и воздержитесь от его использования при температуре окружающей среды выше 35 °C или ниже 0 °C.

### **Не допускайте повреждения батареи**

 Следует использовать только оригинальные принадлежности Philips, так как использование любых других принадлежностей может привести к повреждению телефона и отмене всех гарантий со стороны компании Philips. Использование аккумулятора неправильного типа может также вызвать взрыв.

Обеспечьте немедленную замену поврежденных деталей квалифицированным специалистом. Замена должна выполняться исключительно с использованием оригинальных запчастей производителя. Ваш телефон работает от аккумуляторной батареи.


- Используйте только предназначенное для нее зарядное устройство.
- Не бросайте в огонь.
- Не открывайте батарею и не допускайте ее деформации.


- Следите, чтобы металлические предметы (такие как ключи в кармане) не привели к короткому замыканию контактов батареи.
- Не допускайте воздействия на батарею чрезмерно низких или высоких температур (ниже  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  или выше  $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ ), а также воздействия на нее влаги и едких сред.


#### **Внимание:**


**ПРИ ЗАМЕНЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ НА БАТАРЕЮ НЕСООТВЕТСТВУЮЩЕГО ТИПА ВОЗНИКАЕТ ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА. ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ СЛЕДУЕТ УТИЛИЗИРОВАТЬ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.**

#### **Защита окружающей среды**


 Соблюдайте требования местного законодательства касательно утилизации упаковочных материалов, разряженных батарей и старых телефонов, а также способствуйте их переработке. Производитель наносит на батарею и упаковку стандартные символы повторной переработки и правильной утилизации накапливающихся отходов.

 : упаковочный материал подлежит повторной переработке.

 : обозначение финансового взноса в пользу соответствующей национальной системы переработки упаковочных материалов.

 : пластиковый материал подлежит повторной переработке (также обозначает тип пластика).

#### **Защита органов слуха**


 При прослушивании музыки установите громкость на среднем уровне.


Постоянное прослушивание при высоком уровне громкости может негативно сказаться на вашем слухе. Рекомендуется во время эксплуатации держать устройство на расстоянии не менее 15 см от тела и головы.

#### **Знак WEEE в DFU: Информация для потребителя**

##### **Утилизация старого устройства**

Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию.

 Если на товар нанесен символ перечеркнутой корзины с колесами, это означает, что товар соответствует европейской Директиве 2012/19/EU.

 Наведите справки о местной системе раздельного сбора отходов для электронных и электрических товаров.

Действуйте согласно местным правилам и не утилизируйте ваши старые изделия вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация



старого товара способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

Данное изделие может содержать элементы, технологии или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Несоблюдение закона не допускается.

## Заявление о товарных знаках

Philips PHILIPS и PHILIPS' Shield Emblem являются зарегистрированными товарными знаками Koninklijke Philips N.V. Произведено TPV Audio and Visual Technology(shenzhen) Co., Ltd. по лицензии Koninklijke Philips Electronics N.V.

## Информация об удельном коэффициенте поглощения

### Международные стандарты

ДАННЫЙ МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ ПО ВОЗДЕЙСТВИЮ РАДИОВОЛН

Ваш мобильный телефон является приемником и передатчиком радиосигналов. Он разработан и изготовлен так, чтобы радиочастотная энергия не превышала предельных значений, определенных международными стандартами. Данные требования были установлены Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP) и Институтом инженеров по электротехнике (IEEE), которые определяют гарантированный запас надежности для защиты людей независимо от их возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях по излучению для мобильных телефонов используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, рекомендованное комиссией ICNIRP для мобильных телефонов общего назначения, составляет **2,0 Вт/кг, усредненные на 10 грамм ткани, а для головы этот показатель составляет 1,6 Вт/кг, усредненных на один грамм ткани** согласно стандарту IEEE Std 1528.

Испытания в отношении SAR проводятся с использованием рекомендуемых рабочих положений при работе телефона на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах. Хотя значение SAR определяется на самой высокой сертифицированной мощности, фактические уровни SAR работающего мобильного телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефон разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения.

Несмотря на то, что возможны разные уровни SAR для различных телефонов и разных положений, все телефоны соответствуют международным стандартам защиты от радиочастотного излучения.

**Наибольшее значение SAR для данного устройства при контакте с головой составляет 0,883Вт/кг, при ношении на теле 1,550Вт/кг. Конечности - 1,838Вт/кг**

Значения SAR измерялись с размещением устройства вплотную к голове и на расстоянии 5 мм от тела при передаче на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах мобильного устройства.

Для ограничения воздействия радиочастотного излучения рекомендуется сократить продолжительность разговоров по мобильному телефону или использовать наушники. Суть данных мер предосторожности заключается в том, чтобы держать мобильный телефон подальше от головы и тела.

## Декларация соответствия

Мы,  
**TPV Audio and Visual Technology  
(Shenzhen) Co., Ltd.**  
**11 Science and Technology Road, Science and Technology Industrial Park,  
Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518057, People's  
Republic of China**

заявляем только под нашу ответственность, что продукт

### **Xenium E227**

TAC-номер: 8614 7806,

к которому относится настоящее заявление, соответствует следующим стандартам:

Здоровье:

EN 50360: 2017;

EN 50566: 2017;

EN 62209-1: 2016

EN 62209-2: 2010+AMD1: 2019

EN 50663: 2017;

Безопасность:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020; EN 50332-2:2013;

Электромагнитная совместимость:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3;

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4;

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1;

EN 55032: 2015+A11:2020;

EN 55035: 2017+A11:2020;

EN 61000-3-3: 2013+A1:2019;

EN 61000-3-2: 2019+A1:2021;

Радиочастотная совместимость:

ETSI EN 301 511 V12.5.1;

ETSI EN 300 328 V2.2.2;

ETSI EN 303 345-1 V1.1.1;

ETSI EN 303 345-3 V1.1.1;

Настоящим заявляем, что (все необходимые радиочастотные испытания были проведены и что) вышеуказанное изделие соответствует всем основным требованиям Директивы 2014/53/EU.

Идентификационный знак:

28 февраля 2022 года

Менеджер по качеству: Венхан Лин

*Wenhan LIN*

*Модель:* Xenium E227 (СТЕ227)

### **Дисплей**

Размер: 2.8"

Матрица: QVGA 320x240 TFT

### **Камера**

Основная: 0.3 Мп

### **Память**

Встроенная память (ROM): 32 МБ

Оперативная память (RAM): 32 МБ

Поддержка карт microSD: До 32 ГБ

### **Соединения**

USB: micro-USB 2.0

Bluetooth: V2.1

Сеть: GSM: 900/1800 МГц

Аудио: 3.5 мм

### **Аккумулятор**

Батарея: 1700 мАч

**Изготовитель:**

**Ти Пи Ви Аудио энд Вижуал Технолоджи (Шэньчжэнь) Ко., Лтд.  
11 Сайнс энд Технолоджи Роад, Сайнс энд Технолоджи Индастриал Парк,  
Наньшань дистрикт, Шэньчжэнь, провинция Гуандун, 518057,  
Китайская Народная Республика.**

**Импортер:**

**«ООО Сансфей СЕС Электроникс Рус»  
Москва, Наб. Академика Туполева,  
дом 15, корпус 2, этаж тех, пом 6  
Россия.**

Абонентский терминал (мобильный телефон) под товарным знаком «Philips»,  
модели Xenium E227 (STE227)

Декларация о соответствии:

Д-ТАРИ-13968

Срок действия: с 25.03.2022 по 16.03.2028

Зарегистрировано Министерством цифрового развития, связи и массовых коммуникаций  
Российской Федерации

**ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ  
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ**

Регистрационный номер декларации о соответствии ЕАЭС N RU Д-СН.РА02.В.49878/22  
Декларация о соответствии действительна с 21.03.2022 по 20.03.2027



Месяц и год производства определяется

по серийному номеру устройства:

5 и 6 символы - год производства.

7 и 8 символы - неделя производства.



Воспользуйтесь дополнительными возможностями, зарегистрировав продукт на [www.philips.com/mobilephones](http://www.philips.com/mobilephones)

2022 © TPV Audio and Visual Technology (Shenzhen) Co.,Ltd.  
Philips и эмблема щита Philips являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии.

Данный продукт был изготовлен и продается под ответственностью TPV Audio and Visual Technology (Shenzhen) Co.,Ltd, и TPV Audio and Visual Technology (Shenzhen) Co.,Ltd является гарантом по отношению к этому продукту.



201501632

